

港督指出中英並無秘密談判

港督彭定康今日（星期一）指出，一份報章有關英國正與北京舉行秘密談判的報導是不正確的。

港督在出席香港出口商會午宴後對記者說：「雙方並無秘密談判。」

他指出政府已作出建議，而本港其他人士亦正開始提出建議。

他說：「我們在適當時間會將建議提交立法局，我估計立法局需要數個星期或幾個月來對建議進行辯論。」

「我肯定經過辯論後得出的結果，是一個最能代表社會整體利益的方案。」

「到那個時候，我相信現時最多批評的人到時會發覺可以批評的地方更少，但現時未有足以影響或改變上述情況的事情發生。」

「我曾經不斷重申，我是隨時準備到任何地方，與任何人就他們的任何意見進行交談，但直至目前為止，這仍未有機會實行。」

— 完 —

香港經濟繼續成功

港督彭定康今日（星期一）表示，本港的經濟基礎，將確保香港繼續成為亞洲本身成功故事核心當中，衆多極為成功的例子之一。

港督指出，本港出口在本年頭九個月已增加百分之二十一，他認為這項成就是本港經濟擁有無窮潛力的例證。

港督在香港出口商會午宴上致辭時，把香港的經濟成就歸納為多個原因，其中包括本港對市場經濟的承擔。

他說：「這是一項政府對你們商界人士的承擔。我們認為你們自己做的工作，比較我們替你們做得更好。」

「另一個原因是中國經濟現正進行一個巨大而成功的轉變，香港正好處於大門口的位罝。」

他說：「我們能夠幫助這個轉變，我們亦能夠從轉變中獲益良多，並且正得到重大利益。」

港督說，香港已經做得很好，亦會繼續做好，因為香港是一個最佳發揮自由貿易及其優點的活生生的例子。

當提到他明年將要用上很多時間明確地為延長中國最惠國待遇而辯論時，港督說：「這會是一個涉及原則和關於我們在香港的商業和經濟利害的問題。」

「我希望本港的商界代表能夠參加我們這次行動，和我們一起在華盛頓和其他地方為延續最惠國待遇而辯論。」

港督指出，香港人與生俱來的企業精神，再加上奉行法治，令香港擁有這個制度和這種生活方式。

政府計劃改善新界西北交通

運輸司梁文建今日（星期一）與立法局議員鄧紹棠及數名元朗區議會議員會晤，再次保證政府確實承擔改善新界西北的交通情況。

梁文建表示，改善計劃包括加強該區的渡輪及巴士服務、擴闊青山公路若干段及在屯門公路若干上斜的段落加建行車線。

他說：「我們同時已成立一個由政府及區議會組成的聯合工作小組，研究有甚麼現有短期措施可以紓緩屯門公路在繁忙時間的擠塞情況。」

「工作小組會在明年二月向我提交報告，我們將會審慎考慮小組的建議，及假如可行的話，將其納入我們的行動計劃內。」

運輸司說：「當然，較長遠的解決方法在於興建第三號幹線（郊野公園段），及可能連接新界西北的鐵路支線。」

「第三號幹線（郊野公園段）的初步設計工作現正進行中，而政府正考慮邀請私人機構就參與興建這條主幹公路表示意向。」

至於是否興建鐵路支線的可能性，梁文建表示，這個問題現正在「鐵路發展研究」中加以考慮，有關研究會在短期內完成。

梁文建說：「政府的意向仍是在明年初公布研究的建議，徵詢市民意見。」

衛生署致力改善服務
為病人提供更佳護理

衛生署署長李紹鴻醫生說，為市民提供的預防疾病服務，應以不同疾病類型及特定組別人士為對象。

李紹鴻今日（星期一）在東華三院歷屆主席會午餐會上致辭時表示，基會健康服務工作小組建議，在未來數年，新的服務對象應包括學生、老人及婦女。

李醫生說，衛生署所擔當的獨特角色，是透過健康教育及預防疾病措施，促進市民健康。

他說：「採取預防疾病措施是本港健康指數令人鼓舞的重要因素。」

他概述衛生署未來的健康服務計劃，旨在為病人提供更佳的護理服務。

在開設新診所方面，衛生署署長提到位於屯門及天水圍的兩間新診所，及位於北區的一間母嬰健康院，將於一九九三年落成啓用。

同時，大埔賽馬會診療所將設立新的X光設施，而現有十一間診療所的服務亦會加強。

另一方面，新的學生健康服務將於一九九四年開始推行，計劃第一階段將包括所有小學學生。

此外，本港正面對人口老化的問題。

李紹鴻醫生說：「因此我們及時為老人推行促進健康及預防疾病計劃，將會達到延長壽命及使他們生命更豐盛的目標。」

他表示計劃中的老人健康服務，將會在全港合適地點為年齡六十五歲及以上老人提供服務，計劃可望於一九九四年初開始推行。

至於為中年婦女而設的預防疾病服務，則仍有不足之處，因他們容易患上乳癌和子宮頸癌等疾病。

李醫生說：「若這些疾病經檢查而能夠及早發現，患病的婦女將有較大機會痊癒。」

「為應付她們需要，我們將設立婦女健康診所，以年齡四十五歲及以上婦女為服務對象。首間婦女健康診所將於一九九三年年底，在藍田分科診療所設立。」

談及口腔健康護理方面，李醫生強調這是整體健康服務重要及不可分割的一環。

一項為學前兒童推行的大規模口腔健康教育運動，將於明年二月正式展開。目前為四十萬名小學生提供服務的六間學童牙科診所將獲增加人手，以便向學童提供更佳的跟進服務。

同時，為確保學童獲得持續性護理，及維持口腔健康狀況，衛生署正與香港牙醫學會磋商有關推行一項轉介計劃，以便參加完學童牙科保健計劃的學童，可繼續享有口腔健康服務。

李醫生續說，衛生署計劃在一間醫院牙科組推行試驗計劃，為對口腔健康服務有特殊需要的人士提供服務。

— 完 —

土木工程署簽約改善啓德機場停機位數目

土木工程署轄下土木工程處今日（星期一）批出一份價值五千九百七十五萬元的合約，承建茶果嶺油庫舊址毗鄰的海堤和進行填海工程。

合約工程包括興建七百二十米長的垂直海堤和闢填約四公頃土地，主要用作公眾貨物裝卸區。

這是香港國際機場改善計劃其中部份工程，提供額外停機位，以應付不斷增加的航空交通需求。填海工程可提供土地予九龍灣公眾貨物裝卸區遷移，以便騰出土地加建停機位。

這項工程合約屬重建裝卸區的最後一期工程，定於本月稍後展開，需時約十八個月完成。

土木工程處副處長龍之麟代表政府與五洋建設株式會社簽約。

該署的海港工程部負責監督此項合約的工程。

— 完 —

運輸署推行計劃 加強對市民服務

運輸署署長許仕仁向市民承諾，該署員工正一致加強對市民的服務。

許仕仁今日（星期一）在港島牌照事務處舉行的一項簡短儀式中宣布該署牌照服務的服務承諾計劃時表示，四個牌照事務處的員工於過去多年來，均保持長期傳統的勤奮和致力服務市民的精神。

他說：「雖然過去七年來員工工作量增加了百分之三十二，而人手卻未有任何增加，他們仍是時刻致力於服務市民。」

「我深信他們定會繼續發揮這種優良的服務精神，並支持該服務承諾計劃。」

在承諾方面，許仕仁說包括四項主要的牌照服務，它們是：

- * 新領和換領學習駕駛執照；
- * 新領和換領正式駕駛執照；
- * 換領車輛牌照；及
- * 車輛過戶。

他解釋根據該計劃，市民須輪候的時間已張貼在位於中區、油蔴地、觀塘及沙田四個牌照事務處的顯眼地方。

許仕仁說：「這可讓市民選擇最方便自己的時間前來辦理手續。每個牌照事務處均設有投遞箱，給不想排隊的市民投遞申請。有關申請將獲辦理及於十四個工作天內以掛號郵遞方式將新牌寄給申請人。」

同時，他亦透露有關牌照事務的市民電話諮詢服務已有改善。

他說：「我們現正試用一個新的電腦電話解答問系統，這個系統可在同一時間回答超過十個諮詢電話，亦可透過圖文傳真機提供申請表格。」

為應付市民不斷增加的需求，特别是在繁忙時間內，運輸署已建議將香港牌照事務處遷往更寬敞的新地點，並現正物色合適地點。

許仕仁說：「我們重視市民的建議和意見。對簡單的問題，我們會當場加以處理。至於較複雜的問題，我們會在十天內答覆。」

運輸署現為大約四十六萬名登記車主和一百二十萬名司機提供服務。去年，位於中環、油麻地、觀塘和沙田的四個牌照事務處的一百六十名櫃檯職員，共處理了大約二百五十萬宗有關牌照事務的個案。

許仕仁說：「只要看看這些數字，就會明白為甚麼市民有時候，尤其是在繁忙時間內，需要排隊輪候才可到櫃檯辦理申請手續。」

他指出過去兩年，牌照事務處已實行了一系列改善措施。

由一九九〇年一月起，各牌照事務處已實施單行排隊的措施，使排隊時的秩序更良好，市民輪候的時間也較為平均。

同時，各牌照事務處內均有播放柔和音樂，在九一年夏季，香港牌照事務處進行了翻新工程，使大堂環境煥然一新。

此外，由一九九〇年起，駕駛執照無需再貼上司機的相片，縮短了辦理駕駛執照的時間，也免除市民預備相片的麻煩。

至於辦理駕駛執照和車輛牌照的電腦系統經過改良後，已於去年十一月投入服務，使辦理牌照申請的時間得以縮短，並可在駕駛執照上印上中文字，保證資料準確和減少人手的抄寫工作。

他說：「我們的承諾是給予市民清楚訊息；他們輪候所需的時間，並確保他們等候的地方的環境更友善舒適；及他們的建議和查詢會獲更快速處理。」

— 完 —

本年郊野長青計劃活動公布

漁農處已安排在未來數月舉辦一連串教育及宣傳活動，以配合「郊野長青」計劃十周年誌慶。

郊野公園委員會轄下公共關係小組主席陳健今日（星期一）下午在西貢獅子會自然教育中心舉行的記者招待會作以上表示。

陳健指出，郊野長青計劃是一年一度由漁農處舉辦的教育及宣傳活動，旨在宣揚護理郊野公園的信息。在過去十年，該項活動吸引約八萬名愛護郊野人士參加，並為他們提供一個機會去享受及認識大家的郊野環境；以及在保持郊野公園清潔翠綠方面，擔當一個積極的角色。

他表示，今年的計劃將由一九九二年十二月十九日起至翌年四月止。開幕儀式將會在九二年十二月十八日無線電視翡翠台「歡樂今宵」的一個特備節目中舉行。該節目名為「翠綠星輝樂滿城」，由歌手李美鳳、草蜢、關淑怡和歡樂今宵藝員擔綱演出。隨後會是一個攝影比賽及樹木配對比賽；優勝者可獲豐富的獎品，而計劃的壓軸節目將會是一項在九三年四月舉辦的展覽。

郊野長青攝影比賽將會在九二年十二月十九日至九三年二月底舉行，歡迎一般市民及愛好攝影的郊遊人士參加。至於「郊野樹木配對比賽」則包括兩個部份，第一部份是在郊野公園收集垃圾；而第二部份是將花果與其品種相同的樹木配匹。

陳健同時對協辦今年郊野長青計劃活動的國際獅子總會港澳分區及協護郊野會表示感謝，他又向柯達（遠東）有限公司及韋通拿企業致意，該等機構分別贊助兩大比賽的獎品。

協護郊野會執委會主席譚榮根博士在記者會上表示，該組織的成立目標，是為推廣市民善用和愛護郊野公園。它也會輔助漁農處在這方面的努力。

譚榮根說：「協護郊野會將會籲請市民支持協護郊野公園，並透過捐款，以及騰出時間和花點精神協助推行各項計劃，如設立遊客中心，印製教育資料及籌劃宣傳運動和自然護理活動。」

他說，協護郊野會與國際獅子總會港澳區攜手協辦本年的郊野長青計劃，這正好顯示協護郊野會開始承擔推動郊野公園教育及宣傳活動。

出席今日記者招待會人士，還包括國際獅子總會港澳區總監周振基及無線電視綜藝科副經理黎文卓。

— 完 —

十六歲青年勇救老婦 獲海事處長頒授獎狀

見義勇為，奮不顧身下海救人的石磊，今年只得十六歲，他是三十多年來獲海事處處長頒發英勇救人獎狀最年輕的一個。

去年（一九九一年）十一月四日傍晚，當時年僅十五歲的石磊在北角糖水道公眾碼頭跳下冰凍的海水裏拯救一位老婦。

在警員曾志斌協助下，石磊終於把老婦救回岸上，但很不幸，該婦女終告不治。

海事處處長苗學禮今日（星期一）在中環碼頭道海事處總部一項簡單儀式中，頒授英勇救人獎狀予石磊和其他二十三位人士。

苗學禮說：「有人說香港是一個功利的社會，各人只顧自己的家人和利益。」

「今日在坐這一群英勇人士，他們每一位都曾冒著生命危險，在海上拯救一位完全陌生的人。」

其他接受獎狀人士包括香港小輪（集團）有限公司的十七位職員。

他們是羅有根、陳毛、馬來勝、鄭金滿、羅金勝、郭世明、梁九、羅帶喜、梁迪倫、黃章、李錦滿、李根、黃佬、黃帶有、宋超威、林有福和羅九。

此外，六位皇家香港警隊警務人員亦獲海事處處長獎狀。他們是警長陳少佳、警長梁君華、警長張興民、警員曾志斌、警員關永光和警員黃偉民。

海事處處長英勇獎狀已有三十多年歷史，頒發予奮不顧身拯救他人的英勇人士。

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量為三億五千七百一十二萬六千立方米，佔總容量百分之六十點九。

去年同期各水塘之總存水為二億零七百八十八萬六千立方米，即總容量百分之三十五點五。

— 完 —

羅保爵士將榮休

民安隊設宴歡送

羅保爵士今日（星期一）說，民安安全服務隊（民安隊）並不是一支博取宣傳的隊伍，也不是一個政治聚集處，而是一支提供支援的隊伍，是由一群幹勁沖天，穿著制服、友善可親、備受尊崇、敬佩和值得信賴的人員所組成。

羅保爵士在民安隊為他舉行的處長榮休晚宴時，回憶他在民安隊三十七年的服務。

他說：「在服務民安隊期間，我接觸過很多人，亦結交到不少朋友，從中獲得珍貴的友誼和歡樂的時刻。」

「但我亦面對過困難重重的工作，其中包括在豪雨成災、山洪暴發的時候，在黃泥涌的下游檢拾屍體並救出傷者；進入倒塌樓宇中搜索受傷或被困人士。」

羅保爵士在一九五五年八月三日加入民安隊，並獲委任為收容組指揮官，這個組現在已經不復存在。

他的職責是為所有可能發生的緊急事件，作好應變計劃；特別是為無家可歸或從災場撤出的人士，提供容身之所。

羅保爵士抓緊每一個改善民安隊服務的機會。他說：「我當時獲發制服，但這些制服在大雨之下，把我的身體也染成藍色。」最後，他終於有機會就制服及其他事情等作出投訴。

在過去的十六年裏，羅保爵士是一名盡責及關心屬下的領導者。他與民安隊總部及各高級長官，共同策劃新方法，更換新器材，提高人員的訓練水平，發展攀山搶救技術等。事實上，當局仍在不斷就訓練、安全及效率等事宜，作出各方面的檢討。

他說：「此外，我們下定決心，創立並發展了一支優秀的少年團隊，成員包括男、女少年。」

羅保爵士在晚宴上讚賞民安隊隊員，他說：「你們的熱心參與、竭誠服務、模範表現和勤奮盡責，令到民安隊成為一支最優秀的隊伍，一支獲得廣泛讚賞、敬佩和值得信賴的隊伍。」

羅保爵士並向民安隊隊員的配偶、家人和朋友致意，多謝他們所給予的支持和體諒。

羅保爵士在民安隊的服務很快便會結束，他說：「我現在是懷着驕傲的心情離開，我是因你們、民安隊及我們的總部而驕傲，而且，我很感激你們為香港人所做的一切，這些工作在將來仍然會繼續。」

東九龍暫停供水

黃大仙區部份樓宇的食水供應星期三(十二月十六日)晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

停水將影響龍翔道、正德街、鳳舞街和橫頭磡北道的全部樓宇，包括摩士公園游泳池、黃大仙下邨龍安樓和龍樂樓以及橫頭磡邨宏孝樓、宏照樓、宏頌樓和宏亮樓。

此外，為方便接駁水管工程，東九龍部份樓宇的鹹水供應亦將於星期三上午九時至下午五時暫停。

受影響範圍包括藍田邨、康田苑、康華苑、興田邨、秀茂坪邨、聯合醫院、康寧道臨時房屋區、祥和苑、順天邨、順安邨、順利邨、順利邨臨時房屋區、彩雲邨、樂華邨、順緻苑以及位於功樂道、康利道和曉光街的全部樓宇。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年十二月十四日

	百萬元計
開市戶口結餘	一四八〇
流動資金調節機制償還款額	增二〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	一五〇〇
今日淨注資/抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減七〇
收市戶口結餘	一四三〇

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(TMI) : 114 *+0.0*14.12.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	三點一五厘
一個月屆滿	三點六八厘
三個月屆滿	四點〇一厘
六個月屆滿	四點一〇厘
十二個月屆滿	四點八〇厘

香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十五個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇〇點三五	五點二五厘
十八個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇〇點二四	五點三九厘
二十一個月	二四〇八	四點三七五厘	九八點三四	五點四九厘
二十四個月	二四一一	四點六二五厘	九八點三九	五點五九厘

總成交額

三十二億八千一百萬元。

-- 完 --